

PRO-CRAFT

Werkzeuge für Profis




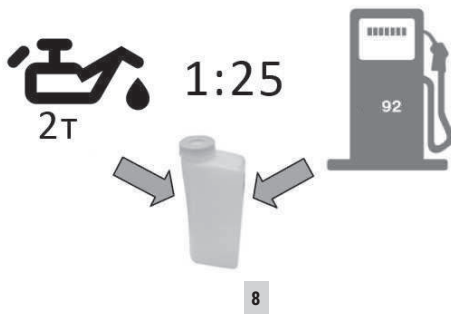
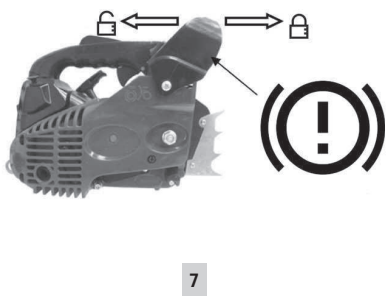
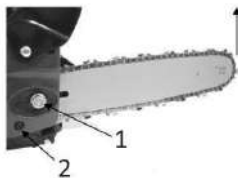
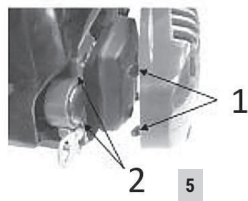
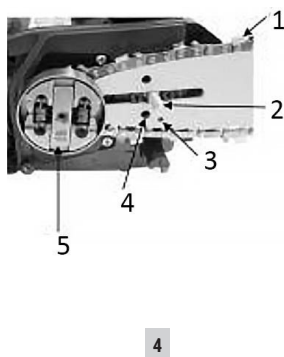
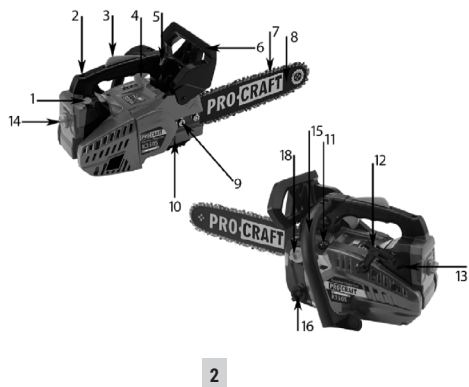
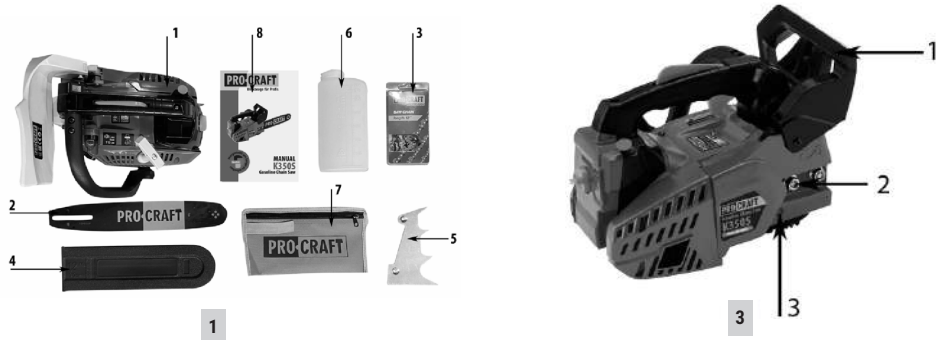
Hergestellt um lange zu arbeiten

Qualität

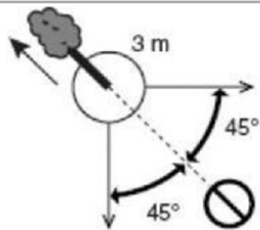


MANUAL
K350S
Gasoline Chain Saw

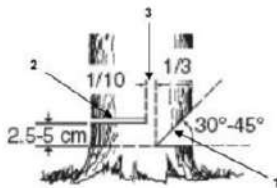
CZ ČESKÝ	4
SK SLOVENSKÝ	7
CE	11
	12



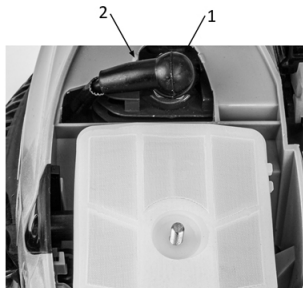
* Výkres 1-8 / Kreslenie



9



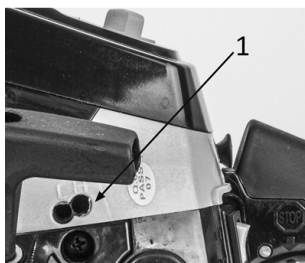
10



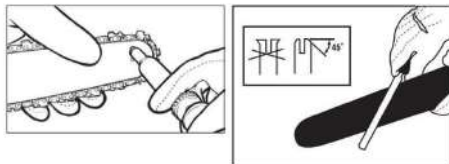
11



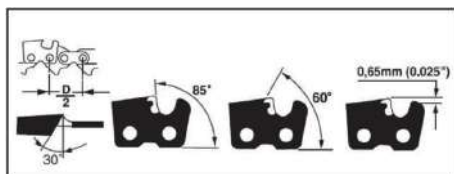
12



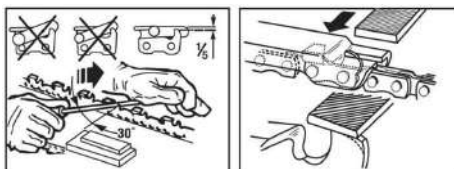
13



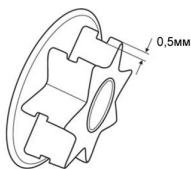
A, B



14



15



16

* Výkres 1-8 / Kreslenie

CZ|ČESKÝ
BENZÍNOVÁ ŘETĚZOVÁ PILA
K350S
MANUÁL

Technické specifikace





Model	K350S
Typ motoru	dvoutaktní
Provozní objem motoru (CC)	25,4
Příkon (kW)	0,85
Délka lišty	12"
Maximální rychlost motoru s řezacím nástrojem, (rpm)	3400
Palivová nádrž (ml)	190
Kapacita olejové nádrže (ml)	150
Dělení řetězu	3/8"LP
Hladina akustického tlaku (dB)	LpA 95,4/ LwA 109,19
Hladina vibrací (m/s ²)	≤10
2-cyklický poměr míchání oleje / benzínu	25 : 1

Kompletace (Výkres 1*)

1. Pila	5. Ozubený doraz s upevňovacími prvky
2. Lišta	6. Odměrný kanystr
3. Řetěz	7. Sada nářadí
4. Kryt lišty	8. Návod k obsluze

Popis konstrukce (Výkres 2)

1. Páka vzduchové klapy	10. Šroub pro nastavení napnutí řetězu
2. Hlavní rukojeť	11. Primer
3. Uvolňovací páčka škrťací klapy	12. Rukojeť startéru
4. Spouštěč plynu	13. Šroub pro nastavení volnoběhu
5. Spínač zapalování	14. Šroub krytu vzduchového filtru
6. Brzdový knoflík setrvačnosti řetězu	15. Rukojeť boční
7. Řetěz	16. Kryt olejové nádrže
8. Lišta	17. Ozubený doraz
9. Matice upevnění lišty	18. Víčko palivové nádrže

	Ochranné rukavice z pevné kůže jsou pro uživatele povinnou výbavou. Měl by je nosit po celou dobu práce.
	Je nezbytně nutné používat ochranné prostředky pro obličej a oči (ochranné brýle, masky). Nutné je také používat ochranu sluchu (sluchátka, špunty do uší atd.)
	Pozor - vníká vysoká teplota! Buďte opatrní. Nedotýkejte se horkých ploch! Vzniká nebezpečí popálení!
	Pracujte opatrně! Pozor na zpětný ráz pilového koutce! Držte pilu oběma rukama!

 VÁŽENÝ KUPUJÍCÍ!

Děkujeme, že jste si vybrali produkty Procraft! Doporučujeme, abyste si pečlivě přečetli tento návod a pečlivě dodržovali pokyny pro bezpečnost, provoz a údržbu zařízení.

Informace obsažené v příručce vycházejí z technických charakteristik dostupných v době vydání příručky.

Tento pas obsahuje informace nezbytné a dostatečné pro spolehlivý a

bezpečný provoz výrobku.

V souvislosti s neustálou prací na zdokonalování produktu si výrobce vyhrazuje právo bez dalšího upozornění změnit jeho konstrukci, která nemá vliv na spolehlivost a bezpečnost provozu.

URČENÍ

- ♦ Benzínová pila je určena k řezání dřeva nebo výrobků ze dřeva. S pomocí motorové pily se kácí stromy, těží se palivové dřevě, které se stříhají a řezivo se řezá. Práce s motorovou pilou by měla být prováděna venku.
- ♦ **BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY**
- ♦ Před použitím motorové pily si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, seznámte se s ovládacími prvky a bezpečnostními pravidly. Příručku nevyhazujte.
- ♦ Před zahájením prací vždy zkontrolujte, zda je motorová pila správně sestavena. Zkontrolujte, zda jsou lišta a řetěz správně nainstalovány a zda je řetěz správně napnutý. Nesprávné napnutí řetězu povede k rychlému opotřebení lišty a rozbití řetězové pily. Při spuštění motorové pily buďte opatrní. Při rozjezdu držte motorovou pilu pevně přitlačením k zemi. Dbejte na to, aby se lišta a řetěz ničeho nedotýkaly. Spuštění motorové pily na vahách je zakázáno.
- ♦ Odstraňte cizí předměty z pracovního místa. Používejte osobní ochranné prostředky (brýle, rukavice, sluchátka, bezpečnostní obuv a oděv). Zuby řetězu jsou velmi ostré. Instalace a napnutí řetězu se provádí v hustých rukavicích.
- ♦ Při práci v okruhu 15 m. A nevidíte žádné cizince, zejména děti. Osoby mladší 16 let a osoby ve stavu intoxikace alkoholem nebo drogami nesmí pracovat s motorovou pilou. Nepoužívejte motorovou pilu ve stavu extrémní únavy nebo po užívání léků.
- ♦ S motorovou pilou pracujte pouze za denního světla nebo za dobrého umělého osvětlení. Je zakázáno provozovat motorovou pilu v interiéru. To může vést k otravě výfukových plynů.
- ♦ Při práci s motorovou pilou zaujměte stabilní polohu. Uchopte motorovou pilu oběma rukama. Při dotyku obrobku s lištou buďte opatrní. V okamžiku, kdy se dotknete konce lišty obrobku, dojde k zpětnému rázu namířenému na obsluhu. Náraz může obsluhu vyvrátit z rovnováhy a způsobit zranění.
- ♦ Nenechávejte motorovou pilu bez dozoru. Řetězovou pilu vždy vypněte, když ji necháváte bez dozoru nebo při přenosu z jednoho pracoviště na druhé, stejně jako během přestávek, doplňování paliva a údržby.
- ♦ Při manipulaci s palivem buďte opatrní. Palivo je výbušné. Je zakázáno plnit palivovou směs do palivové nádrže při běžícím motoru. Před doplňováním paliva nechejte motor vychladnout. Při doplňování paliva je zakázáno kouřit. Nastartujte motorovou pilu ve vzdálenosti nejméně 3 metry od místa tankování.
- ♦ Řetězová pila při práci vytváří vibrace, které jsou přenášeny do rukou obsluhy. Trvalá doba práce s motorovou pilou nejvýše jednu hodinu. Pak si odpočítejte od práce.
- ♦ Neponořujte motorovou pilu do vody nebo jiné kapaliny - mohlo by dojít ke korozi části řetězové pily.
- ♦ Jákýkoli druh opravy řetězové pily, kromě údržby pospaných v pokynech, musí být proveden kvalifikovaným odborníkem v autorizovaném servisním středisku Procraft.



POZOR!

Práce s motorovou pilou s vadnou inerciální brzdou řetězu je zakázána.

Je zakázáno spouštět motorové pily bez vzduchového filtru.

Je zakázáno plnit motorovou pilu benzínem bez dvoutaktního oleje.

Pro přípravu palivové směsi použijte dvoutaktní olej a benzín A1 92 v poměru 1:25 s olejem. Je zakázáno používat jiné druhy oleje a benzínu.

Je zakázáno pracovat s motorovou pilou bez oleje k mazání řetězu. K mazání řetězu používejte pouze čistý mazací olej na řetězy. Je zakázáno používat použitý olej.

KRITÉRIA MEZNÍHO STAVU



POZOR!

Při výskytu cizí hluk při provozu pily, mechanické poškození trupu, úniku paliva z nádrže, je třeba okamžitě vypnout pila a obraťte se na autorizované servisní středisko pro řešení problémů.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI**Instalace lišty a řetězu****POZOR!**

- ◊ Řetězové zuby jsou velmi ostré. Buďte opatrní. Používejte ochranné rukavice.
- ◊ Použijte lišty a řetězy doporučené výrobcem pro daný model řetězové pily.

Před montáží lišty a řetězu se ujistěte, že je uvolněna setrvačná brzda řetězu. Za tímto účelem přitáhněte páčku setrvačné brzdy 1 směrem k sobě (Výkres 3).

Pomocí kombinovaného klíče (součást dodávky) odšroubujte upevňovací matici lišty 2 (Výkres 3). Pomocí šestihraného klíče (součást dodávky) uvolněte upevňovací šroub krytu spojky 4 a sejměte kryt spojky.

Utáhněte napínací šroub řetězu 3 umístěný na krytu spojky (Výkres 3) proti směru hodinových ručiček, dokud se napínací řetěz řetězu nezvedne do krajní levé polohy.

**POZNÁMKA!**

Odstraňte plastový držák pod krytem spojky (pokud je součástí konstrukce). Držák je určen pouze pro přepravu pily.

Namontujte lištu na čepu 2 (Výkres 4)

Nasaďte řetěz na ozubené kolo 5 (obr. 4), poté na lištu nasaďte řetěz tak, aby zuby řetězu směřovaly řeznými hranami v průběhu pohybu řetězu (ve směru hodinových ručiček).

Nasaďte zpět kryt spojky. Za tímto účelem nejprve zasuňte kryt krytu 1 do příslušných drážek 2 (Výkres 5), poté kryt namontujte na čep 2 (Výkres 4). Ručně utáhněte upevňovací matici lišty a upevňovací šroub krytu spojky. **Poznámká!** Při montáži krytu spojky se ujistěte, že napínací čep řetězu vstupuje do napínacího otvoru řetězu 4 (Výkres 4) na tyči.

Ručně posuňte řetězec na lištu a ujistěte se, že řetězec pevně spočívá na zubech hnacího kola a drážce lišty.

Pro nastavení napnutí řetězu utáhněte klíčem upevňovací matici lišty a šroub upevňovacího uzávěru spojky.

NASTAVENÍ NAPĚTÍ ŘETĚZU**POZOR!**

- ◊ Používejte ochranné rukavice.
- ◊ Správné napnutí řetězu by mělo být kontrolováno před zahájením práce, stejně jako při každém doplňování paliva.

Povolte matici upevnění lišty 1 (Výkres 6).

Zvedněte přední konec lišty směrem nahoru a držte jej pomocí šroubováků s kombinovaným klíčem otočte šroub napínacího řetězu 2 (Výkres 6) ve směru hodinových ručiček, dokud řetězec nebude těsně přiléhat ke spodní části lišty (Výkres 6). Pak vezměte řetěz uprostřed lišty z horní části a zvedněte horní část. Řetěz by měl vycházet z vodící drážky lišty do výšky zubu (Výkres 6).

Upevněte lištu maticí upevnění lišty 1 (Výkres 6).

Zkontrolujte znovu napětí řetězu. Řetěz by se měl snadno pohybovat po liště.

Setrvačná brzda řetězu

Řetězová pila je vybavena setrvačnou brzdou řetězu (Výkres 7), která snižuje pravděpodobnost zranění v důsledku odrazu pily nebo pádu obsluhy v důsledku ztráty rovnováhy.

V případě odskoku, s ostrým translačním pohybem pily nahoru, působením setrvačných sil se rukojet setrvačné brzdy pohybuje dopředu a překonání síly pružiny aktivuje brzdový mechanismus. Buben spojky se okamžitě zablokuje a řetěz se zastaví.

Zkouška setrvačné brzdy:

Když je setrvačná brzda obvodu odemčena, obvod se může volně otáčet. Pokud se setrvačná brzda zablokováného řetězu neotáčí, mohla by se otočit. Chcete-li řetězovou brzdou vypnout, přitáhněte brzdovou páku směrem k sobě, až zaklapne (Výkres 7).

**POZOR!**

- ◊ Vadnou brzdou řetězu nepoužívejte.
- ◊ Setrvačná brzda řetězu nezabavuje obsluhu bezpečnostních pravidel při práci s motorovou pilou.
- ◊ Provoz motoru se zabrzděnou brzdou řetězu způsobí poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

Mazání lišty a řetězu

Řetězová pila je vybavena automatickým systémem přívodu oleje.

Lišta a řetěz musí být neustále mazány speciálním olejem, který mazá lištu a řetěz.

Systém automaticky dodává potřebné množství oleje z olejové nádrže do lišty a řetězu.

Zvyšování otáček motoru zvyšuje přísun oleje do lišty. Množství oleje lze upravit stavěním šroubem.

Před zahájením prací a pokaždé po naplnění olejové nádrže je vhodné zkontrolovat přívod oleje do okruhu. Pro tohle:

Umístěte prah na čistý světlý povrch ve vzdálenosti asi 15-20 cm.

Zatlačte plyn úplně dolů a nechte motor běžet asi 10-15 sekund při maximální rychlosti. Pod lištou by měla být jasná značka oleje.

Pozor! Je zakázáno pracovat bez mazání lišty a řetězu. Práce bez mazání lišty a řetězu vede k předčasnému opotřebení lišty, řetězu a hnacího kola, což není záruční případ.

V případě ukončení přívodu maziva zkontrolujte, zda je olej v olejové nádrži. Pokud je olej v olejové nádrži a řetězec není mazán, obraťte se na autorizované servisní středisko Procraft.

Příprava směsi paliva

K přípravě palivové směsi budete potřebovat: benzin s oktanovým číslem AI 92, olej pro dvoudobé motory pro vzduchem chlazené motory, kanystr s měřenými rizky (je součástí dodávky), nálevka, osobní ochranné prostředky (rukavice, brýle).

Palivová směs se připravuje smícháním benzínu AI 92 s dvoutaktním olejem v určitém poměru (Výkres 8).

Nejprve nalijte do kanystru požadované množství benzínu a poté proporcionálně přidejte do benzínu dvoutaktní olej. Zavírejte nádobu a důkladně promíchejte olej s benzinem. Teprve potom naplníte palivovou směs do palivové nádrže.

**POZOR!**

Je zakázáno míchat benzin s olejem v palivové nádrži pily. Připravte směs paliva těsně před prací. Směs paliva by neměla být připravena ve velkém množství, protože hotová palivová směs má omezení trvanlivosti. Hotová směs paliva při dlouhodobém skladování (více než měsíc) ztrácí své vlastnosti.

Záběh motoru

Nový motor vyžaduje záběh, při kterém se brousí hlavní třecí a rotující části. Záběh v motoru zvyšuje životnost motoru.

Ke záběhu motoru stačí vyprázdnit plnou palivovou nádrž při středních otáčkách motoru. Během záběhu nepřetěžujte motor.

PROZV**POZOR!**

- ◊ Před provozem je nutné zkontrolovat pilu na poškození. Pokud jsou zjištěny škody, musí být odstraněny před zahájením práce s pilou.
- ◊ Motorová pila není určena k nepřetržitému provozu po dlouhou dobu.

Režim řetězové pily je opakovaně krátkodobý.

PŘED SPUŠTĚNÍM

1. Naplníte palivovou nádrž směsí čerstvého paliva
2. Naplníte olejovou nádrž čistým olejem, aby se řetěz promazal
3. Zkontrolujte napnutí řetězu
4. Ujistěte se, že řetěz není zajištěn setrvačnou brzdou řetězu

SPUŠTĚNÍ MOTOROVÉ PILY

Zavřete vzduchovou klapku (pokud je motor studený), zvedněte páčku vzduchové klapky 1 (Výkres 2) nahoru.

Stiskněte 5-7krát tlačítko prumeru 11 (Výkres 2), aby se karburátor naplnil palivovou směsí.

Přepněte spínač zapalování do polohy "I" (ZAP.).

Vyberte start startéru zdarma. Chcete-li to provést, vytáhněte rukojet startéru na znatelný odpor, poté pomalu vraťte rukojet do původní polohy a zatáhněte za rukojet startéru. Opakujte startování, dokud nepraskne první palivo v motoru.

Otevřete vzduchový tlumič sklopením páky tlumiče a pokračujte ve spuštění motoru. Motor nastartuje.

Poznámká! Při nastartování horkého motoru nemusí být sytíci uzavřeny.

ZASTAVENÍ MOTOROVÉ PILY

1. Uvolněte páčku plynu.
2. Přepněte spínač zapalování do polohy "0" (VYP.).

ŘEZÁNÍ DŘEVA A KÁČENÍ STROMŮ (VÝKRES 9, 10*)

Dbejte na to, aby řezané dřevo bylo ve stabilní poloze a nemohlo sklouznout. Pokud je to nutné, zajistěte konce stromu před řezáním.

Vidíte pouze dřevo nebo dřevěné předměty. Při práci se ujistěte, že na pracovišti nejsou žádné kameny nebo hřebíky, které by se mohly odrazit a poškodit řetěz pily.

Zabraňte kontaktu běžících pil s drátěným plotem nebo zemí. Při čištění větví se nepokoušejte řezat špičkou lišty.

Podkládání odhadnete, jak jsou roztažnosti a stlačení rozloženy ve dřevě, a uděláte špatnou polohu, pilový kotouč a řetěz ve dřevě budou sevřeny a nebudete moci řetězovou pilu vytáhnout.

**POZOR!**

Neotahujte plynový pedál, abyste zvýšili otáčky motoru, zatímco pilový řetěz je sevrěn v hlavní, spojka se spálí.

Podkládání lišta stále sevrěná v kufru a nemůžete ji vytáhnout, lištu netahejte ani nevytahujte.

Zastavte motorovou pilu. Zasuňte klín do řezu a otevřete jej, poté vyjměte pilu z řezu.

Řezání provádějte pouze ostrým řetězem, řezání tupým řetězem je nebezpečné a může způsobit nadměrné opotřebení náhlavní soupravy a částí motoru.

Jeli nutné kácet strom, je nutné dodržovat následující bezpečnostní pravidla:

Před zahájením kácení zkontrolujte okolí stromu, zda neobsahuje cizí předměty a nečistoty.

Zaujměte stabilní polohu pro zahájení řezání, umístěnou tak, aby pila během provozu nenarazila na žádné překážky. Poté vyberte cestu, kterou chcete opustit.

Když strom začne padat, měla by být odletová dráha šikmo ve směru opačném ke směru pádu, pod úhlem 45 stupňů, a měli byste se pohybovat nejméně 3 metry od kmene, pokud by během pádu strom vebloud se odrazil do strany (viz obr.)

Vyberte směr pádu stromu, pro to je třeba vzít v úvahu sílu a směr větru, přirozený sklon stromu, rovnoměrnost rozložení větví v koruně stromu. Začněte řezat na straně stromu, kam by měl spadnout.

Vytvořte zářez (1) na straně, kde by měl strom spadnout do hloubky asi 1/3 průměru kmene.

Provedte hlavní valcový řez (2) na opačné straně, nad základnou pilou na 2,5-5 cm.

Mezi hlavními řezem a pilou by měl zůstat nedopil (3) o průměru 1/10 kmene. Vložte klín včas do řezu. Nepil (3) působí jako záves a umožňuje ovládat pád dřeva.

Pozor! Zářez (3) nikdy nedokončete až na konec, protože nebudete moci ovládat směr pádu stromu.

Pozor! Řetězová pila není určena pro profesionální kácení.

TECHNICKÁ ÚDRŽBA**Údržba vzduchového filtru**

Znečištěný vzduchový filtr zabraňuje správnému přívodu vzduchu do karburátoru. Aby byl zajištěn normální provoz karburátoru, musí být pravidelně prováděn servis vzduchového filtru. Zkráťte intervaly údržby vzduchového filtru, pokud motorová pila pracuje v oblastech s vysokým prachem. **VAROVÁNÍ** Nastartovat motor a pracovat bez vzduchového filtru je zakázáno. Jinak dojde k rychlému opotřebení a poruše motoru, což není záruční případ.

Před každým použitím vzduchový filtr zkontrolujte a pokud je znečištěný, vyčistěte jej podle následujících pokynů:

Odsroubujte šroub zajišťující kryt vzduchového filtru rukama proti směru hodinových ručiček a sejměte kryt vzduchového filtru 14 (Výkres 2).

Demontujte vnější (plastový kryt s mikrosítkou) a vnitřní (houba) vložku vzduchového filtru.

Opláchněte filtrační vložky v mýdlovém roztoku. Vyfoukejte vnější převk stlačeným vzduchem a vnitřní vytačte a osušte.

Vyměňte filtrační vložky a sestavte filtr.

**POZOR!**

Podkládání jsou filtrační prvky poškozené, je třeba je vyměnit za nové. Údržba zapalovací svíčky (výkres 11*)

POZOR!

Během provozu motoru se zapalovací svíčka zahřívá na vysokou teplotu. Při údržbě je třeba dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k popálení.

Pravidelně kontrolujte stav zapalovací svíčky. Pokud je elektroda zapalovací svíčky znečištěna, vyčistěte ji. Pokud po vyčištění nefunguje zapalovací svíčka (motor se nespustí nebo nepracuje s výpadky), vyměňte zapalovací svíčku za novou.

Pro čištění zapalovací svíčky:

Uvolněte šroub krytu vzduchového filtru rukou proti směru hodinových ručiček a sejměte kryt vzduchového filtru.

Sejměte víčko zapalovací svíčky 2

Kombinovaným klíčem odsroubujte zapalovací svíčku 1 proti směru hodinových ručiček.

Vyčistěte elektrody zapalovací svíčky kovovým kartáčem. Zkontrolujte mezeru mezi elektrodami. Mělo by být 0,6-0,7 mm.

Údržba palivového filtru (výkres 12*)

Znečištěný palivový filtr může způsobit potíže při spuštění a sníženou účinnost motoru. Pravidelně kontrolujte stav palivového filtru. V případě potřeby vyčistěte palivový filtr.

Pro čištění palivového filtru:

Palivo úplně vypusťte z palivové nádrže

Otevřete víčko palivové nádrže 18 (obr. 2) a sejměte pojistný kroužek víčka z nádrže.

Ohněte kousek měkkého drátu do malého háčku. Zahákněte palivovou hadici s filtrem a protáhnete palivový filtr plnicím hrdlem 1.

Odpojte filtr od palivového potrubí.

Opláchněte filtr teplou vodou čisticím prostředkem. Důkladně opláchněte a vysušte filtr na vzduchu. Nastavte palivový filtr v opačném pořadí.

Nastavení otáček volnoběhu (výkres 13*)

Pozor! Karburátor motorové pily je u výrobce optimálně nastaven. Po záběhu do motoru a v průběhu dalších prací může být nutné nastavení otáček volnoběhu. Volnoběh je regulován šroubem karburátoru nastavení volnoběhu 1. Jakékoli jiné nastavení karburátoru, kromě nastavení volnoběhu, mimo servisní středisko jsou zakázány. Pokud je nutné seřízení karburátoru, obraťte se na autorizované servisní středisko.

ÚDRŽBA LIŠTY

Lišta musí být neustále mazána olejem. Drážka lišty je mazána automatickým mazacím systémem. K mazání řetězové kola lišty použijte mazací lis. Pravidelně promazávejte řetězové kolo, abyste zajistili správné fungování lišty (Výkres A).

Lišta by se měla obracet každých 8 pracovních hodin, aby bylo zajištěno rovnoměrné opotřebení. Udržujte drážku tyče a otvor pro mazání čisty. Zkontrolujte rovnoměrné opotřebení okrajů drážek a v případě potřeby odstraňte otěpy a srovnajte kosení pomocí plochého pilníku (Výkres B)

OSTŘENÍ ŘETĚŽU (VÝKRES 14, 15*)**POZOR!**

Používejte ochranné rukavice.

Pro efektivní provoz a zabránění zlomení řetězové pily musí být zuby řetězu ostré.

Piliny s dobře naostřeným řetězem létají ve velkých vlnkách. Pokud jsou piliny malé, jako prach, musíte řetěz naostrit.

Ostření řetězu vyžaduje speciální nástroj, aby byly řezné zuby ostřeny ve správném úhlu. Doporučujeme provést ostření v servisním středisku.

Pokud si myslíte, že můžete řetěz ostřit sami, zakoupit speciální zařízení pro ostření řetězu.

K ostření řetězu použijte kulatý pilník 5/32" (4 mm) (součást balení).

Zuby řetězu ostřete pouze vnějšími tahy, přičemž sledujte úhel znázorněný na obrázku.

Po 3-4 ostřeních zkontrolujte výšku hloubky zářezek a případně je přeburste pomocí plochého pilníku pomocí šablony, poté zaoblete úhel čela.

Hnací kolo (výkres 16*)

Hnací kolo se časem opotřebává. Pravidelně kontrolujte opotřebení řetězového kola. Přípustná hloubka opotřebení zubu řetězového kola je 0,5 mm.

Pokud je opotřebení více než přípustné, obraťte se na autorizované servisní středisko a vyměňte hnací kolo.


MOŽNÉ PORUCHY A ZPŮSOBY ICH ODSTRANĚNÍ

Porucha	Pravděpodobná příčina	Metoda eliminace
Motor nenaskočí	Spínač zapalování je ve vypnuté poloze «0»	Přepněte tlačítko spínače zapalování do polohy «1»
	V nádrži není dostatek paliva	Doplňte palivo do nádrže
	Nedostatek paliva v karburátoru	Pumpujte palivo do karburátoru stisknutím tlačítka přibližně 5-7 krát
	Přetečení paliva do karburátoru	Odsróbujte zapalovací svíčku a osušte ji. Bez zapalovací svíčky několikrát zatáhněte za rukojeť startéru. Vyměňte zapalovací svíčku a restartujte
	Zapalovací svíčka je znečištěná nebo selhala	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku
	Špatná kvalita (staré) paliva	Vypusťte staré palivo z nádrže a doplňte nové
Motor je nestabilní při volnoběžných otáčkách, slabý výkon pily, špatné zrychlení motoru	Vzduchový nebo palivový filtr je ucpaný	vyčistěte filtr
	Palivová směs je obohacena o olej	Vyměňte palivovou směs v palivové nádrži za novou směs připravenou ve správném poměru olej / benzín
	Řetěz není utažen	Upravte napnutí řetězu
	Karburátor je ucpaný nebo není seřízen	Kontaktujte autorizované servisní středisko
Motor zhasne při volnoběžných otáčkách	Rychlost volnoběhu není nastavena	Otáčky motoru upravte pomocí šroubu pro nastavení volnoběžných otáček
Motor silně kouří	Nesprávně připravená palivová směs (nedodrzuje podíl palivové směsi)	Vypusťte starou palivovou směs z palivové nádrže a naplňte ji čerstvou, vařenou ve správném poměru olej / benzín
Řetěz se neotáčí	Páčka setrvačné brzdy řetězu je stlačena	Demontujte zámek řetězu stisknutím páky směrem k sobě

PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ
Přeprava

Výrobek v obalu výrobce lze přepravovat všemi druhy vnitřní dopravy při teplotě vzduchu od minus 50 do plus 50 ° C a relativní vlhkosti vzduchu do 80% (při teplotě plus 25 ° C) v souladu s pravidly pro přepravu zboží platná pro tento druh dopravy.

Skladování

Výrobek by měl být skladován v obalu výrobce ve vytápěné větrané místnosti při teplotě od + 5 do + 40 ° C a relativní vlhkosti vzduchu do 80% (při teplotě + 25 ° C).

LIKVIDACE

Nevyhazujte výrobek a jeho součásti spolu s domácím odpadem. Likvidujte výrobek podle platných pravidel pro likvidaci průmyslového odpadu.

**SK|SLOVENSKÝ
BENZÍNOVÉ ŘEŤAZOVÉ PÍLY
K350S
POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA**
Technické specifikácie





Model	K350S
Typ motora	dvojtákné
Provozní objem motoru (CC)	25,4
Výkon motoru (kW)	0,85
Délka lišty	12"
Maximální rychlost motoru s rezačím nástrojem (rpm)	3400
Kapacita palivové nádrže (ml)	190
Kapacita olejové nádrže (ml)	150
Delenie reťaze	3/8"LP
Hladina akustického tlaku (dB)	LpA 95,4/ LwA 109,19
Úroveň vibrací (m/s ²)	≤10
Palivová zmes (benzín : olej)	25 : 1

Kompletizácia (Kreslenie 1*)

- | | |
|---------------|-------------------------------------|
| 1. Píla | 5. Ozubený dorazupevňovacímiprvkami |
| 2. Lišta | 6. Odmerný kanister |
| 3. Refaz | 7. Sadanáradia |
| 4. Kryt lišty | 8. Návodnaobsluhu |

Popis konštrukcie (Kreslenie 2)

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Páka vzduchové klapky | 10. Skrutka pre nastavenie napnutia reťaze |
| 2. Hlavná rukoväť | 11. Primer |
| 3. Uvoľňovacia páčka škrtiacej klapky | 12. Rukoväť štartéra |
| 4. Spúšťač plynu | 13. Skrutka pre nastavenie voľnobehu |
| 5. Spínač zapalovania | 14. Skrutka krytu vzduchového filtra |
| 6. Brzdový gombík zotrvačnosti reťaze | 15. Rukoväť bočné |
| 7. Refaz | 16. Kryt olejovej nádrže |
| 8. Lišta | 17. Ozubený doraz |
| 9. Matica upevnenie lišty | 18. Viečko palivovej nádrže |

	Ochranné rukavice z pevnej kože sú pre používateľa povinnou výbavou. Mal by ich nosiť po celú dobu práce.
	Je nevyhnutne nutné používať ochranné prostriedky na tvár a oči (ochranné okuliare, masky). Nutné je tiež používať ochranu sluchu (slúchadlá, štuple do uší atď.)
	Pozor - vzniká vysoká teplota! Buďte opatrní. Nedotýkajte sa horúcich plôch! Vzniká nebezpečenstvo popálenia!
	Pracujte opatrne! Pozor na spätný ráz pílového kotúča! Držte pílu oboma rukami!

⚠️ VÁŽENÝ KUPUJÚCI!

Ďakujeme, že ste si vybrali produkty Procraft! Odporúčame, aby ste si pozorne prečítali tento návod a starostlivo dodržiavali pokyny pre bezpečnosť, prevádzku a údržbu zariadení.

Informácie obsiahnuté v príručke vychádzajú z technických charakteristík

dostupných v čase vydania príručky.

Tento pas obsahuje informácie potrebné a dostatočné pre spoľahlivú a bezpečnú prevádzku výrobku.

V súvislosti s neustáloú prácou na zdokonaľovanie produktu si výrobca vyhradzuje právo bez ďalšieho upozornenia zmeniť jeho konštrukciu, ktorá nemá vplyv na spoľahlivosť a bezpečnosť prevádzky.

URČENIE

Benzinová píla je určená na rezanie dreva alebo výrobkov z dreva. S pomocou motorovej píly sa kácia stromy, ťaží sa palivové drevo, kríky sa strihajú a rezivo sa Reza. Práca s motorovou pilou by mala byť vykonávaná vonku.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- ◊ Pred použitím motorovej píly si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, zoznámte sa s ovládacími prvkami a bezpečnostnými pravidlami. Príručku nevyhadzujte.
- ◊ Pred začatím prác vždy skontrolujte, či je motorová píla správne zostavená. Skontrolujte, či sú lišta a refaz správne nainštalované a či je refaz správne napnutý. Nesprávne napnutie refaze povedie k rýchlemu opotrebovaniu listy a rozbitie refazovej píly. Pri spúšťaní motorovej píly buďte opatrní. Pri rozjazde držte motorovú pílu pevne prítlačeníem k zemi. Dbajte na to, aby sa lišta a refaz ničoho nedotýkali. Spustenie motorovej píly na váhach je zakázané.
- ◊ Odstráňte cudzie predmety z pracovného miesta. Použite ochranu (okuliare, rukavice, slúchadlá, bezpečnostnú obuv a odev). Zuby refaze sú veľmi ostré. Inštalácia a napnutie refazu sa vykonáva v hustých rukaviaciach.
- ◊ Pri práci v okruhu 15 m. A nevidíte žiadne cudzinca, najmä deti. Osoby mladšie ako 16 rokov a osoby v stave intoxikácie alkoholom alebo drogami nesmie pracovať s motorovou pilou. Nepoužívajte motorovú pílu v stave extrémnej únavy alebo po užívaní liekov.
- ◊ S motorovou pilou pracujte iba za denného svetla alebo za dobrého umelého osvetlenia. Je zakázané prevádzkovať motorovú pílu v interiéri. To môže viesť k otrave výfukových plynov.
- ◊ Pri práci s motorovou pilou zaujmite stabilnú polohu. Uchopte motorovú pílu oboma rukami. Pri dotyku obrobku s listou buďte opatrní. V okamihu, keď sa dotknete konca listy obrobku, dôjde k spätnému palivu je zakázané fajčiť. Náraz môže obsluhu vyvrátiť z rovnováhy a spôsobiť zranenie.
- ◊ Nenechávajte motorovú pílu bez dozoru. Refazový pílu vždy vypínajte, keď ju nechávate bez dozoru alebo pri presune z jedného pracoviska na druhé, rovnako ako počas prestávok, dopĺňovanie paliva a údržby.
- ◊ Pri manipulácii s palivom buďte opatrní. Palivo je výbušné. Je zakázané plniť palivový zmes do palivovej nádrže pri bežiacom motore. Pred dopĺňovaním paliva nechajte motor vychladnúť. Pri dopĺňovaní paliva je zakázané fajčiť. Naštartujte motorovú pílu vo vzdialenosti najmenej 3 metre od miesta tankovania.
- ◊ Refazová píla pri práci vytvára vibrácie, ktoré sú prenášané do rúk obsluhy. Trvalá doba práce s motorovou pilou najviac jednu hodinu. Potom si oddýchnite od práce.
- ◊ Neponárajte motorovú pílu do vody alebo inej kvapaliny - mohlo by dôjsť ku korózii časti refazovej píly.
- ◊ Akýkoľvek druh opravy refazovej píly, okrem údržby opísaných v pokynoch, musí byť vykonaný kvalifikovaným odborníkom v autorizovanom servisnom stredisku Procraft.



POZOR!

Práca s motorovou pilou s chybnou inerciálnou brzdou refaze je zakázaná. Je zakázané spúšťať motorovej píly bez vzduchového filtra.

Je zakázané plniť motorovú pílu benzínom bez dvojtaktného oleja.

Na prípravu palivovej zmesi použite dvojtaktný olej a benzín A1 92 v pomere 1:25 s olejom. Je zakázané používať iné druhy oleja a benzínu.

Je zakázané pracovať s motorovou pilou bez oleja na mazanie refaze. Na mazanie refaze používajte iba čísty mazací olej na refaze. Je zakázané používať použité oleje.

KRITÉRIÁ MEDZNEHO STAVU



POZOR!

Pri výskytie cudzie hluk pri prevádzke píly, mechanické poškodenie trupu, úniku paliva z nádrže, je potrebné okamžite vypnúť píla a obráťte sa na autorizované servisné stredisko pre riešenie problémov.

PRÍPRAVA NA PRÁCU

Inštalácia listy a refaze



POZOR!

- ◊ Refazové zuby sú veľmi ostré. Buďte opatrní. Používajte ochranné rukavice.
- ◊ Použite lišty a refaze odporúčané výrobcom pre daný model refazové píly.

Predmontážou listy a refaze sa uistite, že je uvoľnená zotrvačná brzda refaze. Zatiažte úplom priťahnite a kľúčom zotrvačné brzdy 1 smerom k sebe (Kreslenie 3).

Pomocou kombinovaného kľúča (súčasť dodávky) odskrutkujte upevňovacie maticu listy 2 (obr. 3). Pomocou šesťhranného kľúča (súčasť dodávky) uvoľnite upevňovacie skrutky krytu spojky 4 azložte kryt spojky.

Uťahnite napínacie skrutky refaze 3 umiestnený na kryte spojky (Kreslenie 3) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa napínací refaz refaze nezdvihne do krajnej ľavej polohy.



POZNÁMKA!

Odstráňte plastový držiak pod krytom spojky (ak je súčasťou konštrukcie). Držiak je určený iba na prepravu píly.

Namontujte lištu na čape 2 (Kreslenie)

Nasaďte refaz na ozubené koleso 5 (Kreslenie 4), potom na lištu nasadte refaz tak, aby zuby refaze smerovali reznými hranami v priebehu pohybu refaze (v smere hodinových ručičiek).

Nasaďte späť kryt spojky. Za týmto účelom najprv zasunite kryt krytu 1 do príslušných drážok 2 (Kreslenie 5), potom kryt namontujte na čap 2 (Kreslenie 4). Ručne utiahnite upevňovacie maticu listy a upevňovacie skrutky krytu spojky.



POZNÁMKA!

Pri montáži krytu spojky sa uistite, že napínací čap refaze vstupuje do napínacieho otvoru refaze 4 (Kreslenie 4) na tyči.

Ručne posuňte refazec na lištu a uistite sa, že refazec pevne spočíva na zuboch fhniaceho kolesa a drážke listy.

Po nastavení napnutie refaze utiahnite kľúčom upevňovacie maticu listy a skrutku upevňovacieho uzáveru spojky.

Nastavenie napätia refaze



POZOR!

- ◊ Používajte ochranné rukavice.
- ◊ Správne napnutie refaze by malo byť kontrolované pred začatím práce, rovnako ako pri každom dopĺňovaní paliva.

Povoľte maticu upevnenie listy 1 (Kreslenie 6).

Zdvihnite predný koniec listy smerom nahor a držte ho pomocou skrutkovača s kombinovaným kľúčom otočte skrutku napínacieho refaze 2 (Kreslenie 6) v smere hodinových ručičiek, kým refazec nebude tesne priliehať k spodnej časti listy (Kreslenie 6). Potom vezmite refaz uprostred listy z hornej časti a zdvihnite hornú časť. Refaz by mal vychádzať z vodiacej drážky listy do výšky zuba (Kreslenie 6).

Upevnite lištu maticou upevnenie listy 1 (Kreslenie 6).

Skontrolujte znovu napätie refaze. Refaz by sa mal ľahko pohybovať po lište.

Zotrvačná brzda refaze

Refazová píla je vybavená zotrvačnou brzdou refaze (Kreslenie 7), ktorá znižuje pravdepodobnosť zranenia v dôsledku odrazu píly alebo pádu obsluhy v dôsledku straty rovnováhy.

V prípade odsokku, s ostrým translačným pohybom píly hore, pôsobením zotrvačných síl sa rukováč zotrvačné brzdy pohybuje dopredu a prekonanie sily pružiny aktivuje brzďový mechanizmus. Buben spojky sa okamžite zablokuje a refaz sa zastaví.

Skúška zotrvačnej brzdy:

Keď je zotrvačná brzda obvodu odmontovaná, obvod sa môže voľne otáčať. Ak sa zotrvačná brzda zablokovaného refaze neotáča, mohla by sa otčiť. Ak chcete refazovú brzdú vypnúť, priťahnite brzdový páku smerom k sebe, až zaklapne (Kreslenie 7).

Pozor!

- ◊ Chybnú brzdou refaze nepoužívajte.
- ◊ Zotrvačná brzda refaze nezbavuje obsluhu bezpečnostných pravidiel pri práci s motorovou pilou.
- ◊ Prevádzka motora so zatahnutou brzdou refaze spôsobí poškodenie motora, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

Mazanie lišty a reťaze

Reťazová píla je vybavená automatickým systémom prívodu oleja.

Lišta a reťaz musí byť neustále mazané špeciálnym olejom, ktorý Maza lištu a reťaz.

Systém automaticky dodáva potrebné množstvo oleja z olejovej nádrže do lišty a reťaze.

Zvyšovanie otáčok motora zvyšuje prísun oleja do lišty. Množstvo oleja možno upraviť nastaviteľnou skrutkou.

Pred začatím prác a zakaždým po naplnení olejovej nádrže je vhodné skontrolovať prívod oleja do okruhu. Pre toto:

Umiestnite prach na čistý svetlý povrch vo vzdialenosti asi 15-20 cm.

Zatlačte plyn úplne dolu a nechajte motor bežať asi 10-15 sekúnd pri maximálnej rýchlosti. Pod lištou by mala byť jasná značka oleja.

**POZOR!**

Je zakázané pracovať bez mazania lišty a reťaze. Práca bez mazania lišty a reťaze vedie k predčasnému opotrebovaniu lišty, reťaze a hnacieho kolesa, čo nie je záručná prípad.

V prípade ukončenia prívodu maziva skontrolujte, či je olej v olejovej nádrži. Pokiaľ je olej v olejovej nádrži a reťazec nie je mazaný, obráťte sa na autorizované servisné stredisko Procraft.

Príprava zmesi paliva

K príprave palivovej zmesi budete potrebovať: benzín s oktánovým číslom AI 92, olej pre dvojtaktné motory bez vzduchom chladené motory, kanister s meranými rivičkami (je súčasťou dodávky), lievik, osobné ochranné prostriedky (rukavice, okuliare).

Palivová zmes sa pripravuje zmiešaním benzínu AI 92 s dvojtaktným olejom v určitom pomere (Kreslenie 8).

Najprv nalejte do kanistra požadované množstvo benzínu a potom proporcionálne pridajte do benzínu dvojtaktný olej. Zavrite nádobu a dôkladne premiešajte olej s benzínom. Až potom naplňte palivovú zmes do palivovej nádrže.

**POZOR!**

Je zakázané miešať benzín s olejom v palivovej nádrži píly. Pripravte zmes paliva tesne pred prácou. Zmes paliva by nemala byť pripravená vo veľkom množstve, pretože hotová palivová zmes má obmedzenú trvanlivosť. Hotová zmes paliva pri dlhodobom skladovaní (viac ako mesiac) stráca svoje vlastnosti.

Zábeh motora

Nový motor vyžaduje zábeh, pri ktorom sa brúsi hlavné trecie a rotujúce časti. Zábeh v motore zvyšuje životnosť motora.

Ku zábehu motora stačí vyprodukovať plnú palivovú nádrž pri stredných otáčkach motora. Počas zábehu nepretáčajte motor.

PREVÁDZKA**POZOR!**

- ♦ Pred prevádzkou je nutné skontrolovať pílu na poškodenie. Ak sa zistia škody, musia byť odstránené pred začatím práce s pilou.
- ♦ Motorová píla nie je určená na nepretržité prevádzky po dlhú dobu. Režim reťazovej píly je opakovane krátkodobý.

PRED SPUSTENÍM

1. Naplňte palivovú nádrž zmesou čerstvého paliva
2. Naplňte olejovú nádrž čistým olejom, aby sa reťaz premazal
3. Skontrolujte napnutie reťaze
4. Uistite sa, že reťaz nie je zaistený zotravnú brzdou reťaze

SPUSTENIE MOTOROVÉ PÍLY

Zatvorte vzduchovú klapku (ak je motor studený), zdvihnite páčku vzduchové klapky 1 (Kreslenie 2) hore.

Stlačte 5-7krát tlačidlo prumeru 11 (Kreslenie 2), aby sa karburátor naplnil palivovou zmesí.

Prepnite spínač zapalovania do polohy "I" (ZAP.).

Vyberte štart štartéra zadarmo. Ak to chcete urobiť, vytiahnite rukoväť štartéra na znateľný odpor, potom pomaly vráťte rukoväť do pôvodnej polohy a zatiahnite za rukoväť štartéra. Opakujte štartovanie, kým neprejde prvé palivo motorom.

Otvorte vzduchový tmič sklopením páky tmiče a pokračujte vo spúšťaní motora. Motor naštartuje.

**POZNÁMKA!**

Pri naštartovaní horúceho motora nemusí byť sýtič uzatvorený.

ZASTAVENIE MOTOROVÉ PÍLY

1. Uvoľnite páčku plynu.
2. Prepnite spínač zapalovania do polohy "O" (VYP.).

Rezanie dreva a pílenie stromov (Kreslenie 9,10*)

Dbajte na to, aby rezané drevo bolo v stabilnej polohe a nemohlo skĺznuť. Ak je to nutné, zaistite konce stromu pred rezaním.

Vidíte len drevo alebo drevené predmety. Pri práci sa uistite, že na pracovisku nie sú žiadne kamene alebo kĺnce, ktoré by sa mohli odraziť a poškodiť reťaz píly.

Zabráňte kontaktu bežiacich píľ s drôteným plotom alebo krajin. Pri čistení konárov sa nepokúšajte rezať špičkou lišty.

Ak zle odhadnete, ako sú rozťažnosti a stlačenie rozložené v dreve, a urobíte zlú polohu, pilový kotúč a reťaz v dreve budú zovreté a nebudete môcť reťazovú pílu vytiahnuť.

**POZOR!**

Neotahujte plynový pedál, aby ste zvýšili otáčky motora, zatiaľ čo pilový reťaz je zovretý v hlavni, spojka sa späť.

Ak je lišta stále zovretá v kufri a nemôžete ju vytiahnuť, lištu nefahajte ani nevyťahujte.

Zastavte motorovú pílu. Zasuňte klin do rezu a otvorte ho, potom vyberte pílu z rezu.

Rezanie vykonávajú iba ostrým reťazom, rezanie tupým reťazom je nebezpečné a môže spôsobiť nadmerné opotrebenie náhlavnej súpravy a časti motora.

Ak je nutné rúbať strom, je nutné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pravidlá:

Pred začatím výrub skontrolujte okolia stromu, či neobsahuje cudzie predmety a nečistoty.

Zaujmite stabilnú polohu pre začatie rezania, umiestnenú tak, aby píla počas prevádzky nenarazila na žiadne prekážky. Potom vyberte cestu, ktorú chcete opustiť.

Keď strom začne padať, mala by byť odletová dráha šikmo v smere opačnom k smeru pádu, pod uhlom 45 stupňov, a mali by ste sa pohybovať najmenej 3 metre od kmeňa, ak by počas pádu strom ľava sa odrazil do strany (viď obr.)

Vyberte smer pádu stromu, pre to je potrebné vziať do úvahy silu a smer vetra, prirodzený sklon stromu, rovnomernosť rozloženia vetiev v korune stromu.

Vytvorte zárezov (1) na strane, kde by mal strom spadnúť do hlčky asi 1/3 priemeru kmeňa.

Preveďte hlavný valcový rez (2) na opačnej strane, nad základňou pílu na 2,5-5 cm.

Medzi hlavným rezom a pilou by mal zostať nedopila (3) s priemerom 1/10 kmeňa. Vložte klin včas do rezu. Nepil (3) pôsobí ako záves a umožňuje ovládať pád dreva.

Pozor! Zárezov (3) nikdy nedokončí až na koniec, pretože nebudete môcť ovládať smer pádu stromu.

Pozor! Reťazová píla nie je určená pre profesionálne výrub.

TECHNICKÁ ÚDRŽBA**Údržba vzduchového filtra (Kreslenie 11*)**

Znečistený vzduchový filter zabraňuje správne prívodu vzduchu do karburátora. Aby bol zaistený normálna prevádzka karburátora, musí byť pravidelne vykonávaný servis vzduchového filtra. Skráťte intervaly údržby vzduchového filtra, ak motorová píla pracuje v oblastiach s vysokým prachom. **VAROVANIE!** Naštartovať motor a pracovať bez vzduchového filtra je zakázané. Inak dôjde k rýchlemu opotrebovaniu a poruche motora, čo nie je záručná prípad.

Pred každým použitím vzduchový filter skontrolujte a ak je znečistený, vyčistite ho podľa nasledujúcich pokynov:

Odstráňte skrutku zaisťujúce kryt vzduchového filtra rukami proti smeru hodinových ručičiek a vyberte kryt vzduchového filtra 14 (Kreslenie 2).

Demontujte vonkajší (plastový kryt s mikrosieťkou) a vnútorné (huba) vložku vzduchového filtra.

Opláchnite filtračné vložky v mydlovom roztoku. Vyfúkajte vonkajšie prvok stlačeným vzduchom a vnútorné vyfúkať a osušiť.

Vymeňte filtračné vložky a zostavte filter

**POZOR!**

Ak sú filtračné prvky poškodené, treba ich vymeniť za nové.

Údržba zapaľovacie sviečky**POZOR!**

Počas prevádzky motora sa zapaľovacia sviečka zahrieva na vysokú teplotu. Pri údržbe je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k popáleniu.

Pravidelne kontrolujte stav zapaľovacej sviečky. Ak je elektróda zapaľovacie sviečky znečistená, vyčistite ju. Pokiaľ po vyčistení nefunguje zapaľovacia sviečka (motor sa nespustí alebo nepracuje s výpadkami), vymeňte zapaľovaciu sviečku za novú.

Na čistenie zapaľovacie sviečky:

Uvoľnite skrutku krytu vzduchového filtra rukou proti smeru hodinových ručičiek a zložte kryt vzduchového filtra.

Odstraňte viečko zapaľovacie sviečky 2

Kombinovaným kľúčom odkrutkujte zapaľovaciu sviečku 1 proti smeru hodinových ručičiek.

Vyčistite elektródy zapaľovacej sviečky kovovým kefou. Skontrolujte medzeru medzi elektródami. Malo by byť 0,6-0,7 mm.

Údržba Palivového Filtra (Kreslenie 12*)

Znečistený palivový filter môže spôsobiť ťažkosti pri spustení a zníženú účinnosť motora. Pravidelne kontrolujte stav palivového filtra. V prípade potreby vyčistite palivový filter.

Pre čistenie palivového filtra:

Palivo úplne vypustite z palivovej nádrže

Otvorte viečko palivovej nádrže 18 (Kreslenie 2) a zložte poistný krúžok viečka z nádrže.

Ohnite kúsok mäkkého drôtu do malého háčika. Zaháknite palivovú hadicu s filtrom a pretiahnite palivový filter plniacim hrdlom 1.

Odpojte filter od palivového potrubia.

Opláchnite filter teplou vodou čistiacim prostriedkom. Dôkladne opláchnite a vysušte filter na vzduchu. Nastavte palivový filter v opačnom poradí.

Nastavenie otáčok voľnobehu (Kreslenie 13*)**POZOR!**

Karburátor motorovej píly je u výrobcu optimálne nastavený. Po zábehu do motora a v priebehu ďalších prác môže byť potrebné nastavenie otáčok voľnobehu. Voľnobeh je regulovaný skrutkou karburátora nastavenie voľnobehu 1. Akékoľvek iné nastavenie karburátora, okrem nastavenia voľnobehu, mimo servisného strediska sú zakázané. Ak je nutné nastavenie karburátora, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Údržba lišty

Lišta musí byť neustále mazaná olejom. Drážka lišty je mazaná automatickým mazacím systémom. Na mazanie reťazového kolesa lišty použite mazací lis. Pravidelne premazávajúce reťazové koleso, aby ste zaistili správne fungovanie lišty (Kreslenie A).

Lišta by sa mala obracať každých 8 pracovných hodín, aby bolo zabezpečené rovnomerné opotrebovanie. Udržujte drážku tyče a otvor pre mazanie čistý. Skontrolujte rovnomerné opotrebovanie okrajov drážok a v prípade potreby odstráňte otrepy a zarovnajete skosenie pomocou plochého pilníka (Kreslenie B)

Ostrenie reťaze (Kreslenie 14, 15*)**POZOR!**

Používajte ochranné rukavice.

Pre efektívnu prevádzku a zabránenie zlomeniu reťazovej píly musia byť zuby reťaze ostré.

Piliny s dobre naostreným reťazou lietajú vo veľkých vločkách. Ak sú piliny malé, ako prach, musíte reťaz naostriť.

Ostrenie reťaze vyžaduje špeciálne nástroj, aby boli rezné zuby ostrenie v správnom uhle. Odporúčame vykonať ostrenie v servisnom stredisku. Ak si myslíte, že môžete reťaz ostríť sami, zakúpiť špeciálne zariadenie pre ostrenie reťaze.

K ostrenie reťaze použite gufatý pilník 5/32 "(4 mm) (súčasť balenia).

Zuby reťaze ostríť iba vonkajšími ťahy, pričom sledujte uhol znázornený na obrázku.

Po 3-4 ostrenie skontrolujte výšku hĺbky zarážok a prípadne ich prebrúste pomocou plochého pilníka pomocou šablóny, potom zaoblite uhol čela.

Hnacie koleso (Kreslenie 16*)

Hnacie koleso sa časom opotrebováva. Pravidelne kontrolujte

opotrebovanie reťazového kolesa. Prípustná hĺbka opotrebenia zuba reťazového kolesa je 0,5 mm.

Ak je opotrebenie viac než prijateľné, obráťte sa na autorizované servisné stredisko a vymeňte hnacie koleso.

MOŽNÉ PORUCHY A SPÔSOBY ICH ODSTRÁNENIA

Porucha	Pravdepodobná príčina	Metóda eliminácie
Motor sa nespustí	Spínač zapaľovani je ve vypnuté poloze «0»	Prepnite tlačítko spínače zapaľovani do polohy «1»
	Spínač zapaľovani je v polohe vypnuté " 0"	Prepnite tlačítko spínača zapaľovani do polohy " 1"
	V nádrži nie je dostatok paliva	Natankovať nádrž
	Nedostatok paliva v karburátore	Čerpadlo paliva do karburátora stlačením tlačidla prímeru 5-7 krát
	Prietok paliva do karburátora	Odkrutkujte zapaľovaciu sviečku a vysušte ju. Bez zapaľovacie sviečky niekoľkokrát potiahnite rukoväť štartéra. Vymeňte zapaľovaciu sviečku a reštartujte ju
Motor je nestabilný pri voľnobehu, zlý výkon píly, zlé zrýchlenie motora	Zapaľovacia sviečka je znečistená alebo zlyhala	Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku
	Vzduchový alebo palivový filter je zanesený	vyčistite filter
	Palivová zmes je obohatená o olej	Vymeňte palivovú zmes v palivovej nádrži novou zmesou pripravenou v správnom pomere olej / benzín
Motor zhasne pri voľnoběžných otáčkach	Refaz nie je utiahnutá	Nastavte napnutie reťaze
	Karburátor je upchatý alebo nie je nastavený	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko
Motor silne fajcia	Nenastavené voľnoběžné otáčky	Nastavte otáčky motora pomocou nastavovacej skrutky voľnoběžných otáčok
Refaz sa neotáča	Nesprávne pripravená palivová zmes (nerespektuje podiel palivovej zmesi)	Vypustite starú palivovú zmes z palivovej nádrže a naplňte ju čerstvým, vareným v správnom pomere olej / benzín
	Páka zotrvačnej brzdy reťaze je stlačená	Odstraňte záмок reťaze stlačením páčky smerom k sebe

PREPRAVA A SKLADOVANIE**Preprava**

Výrobok v obale výrobcu možné prepravovať všetkými druhmi vnútornej dopravy pri teplote vzduchu od mínus 50 do plus 50 ° C a relatívnej vlhkosti vzduchu do 80% (pri teplote plus 25 ° C) v súlade s pravidlami pre preprava tovaru platná pre tento druh dopravy.

Skladovanie

Výrobok by mal byť skladovaný v obale výrobcu vo vykuurovanej vetranej miestnosti pri teplote od + 5 do + 40 ° C a relatívnej vlhkosti vzduchu do 80% (pri teplote + 25 ° C).

LIKVIDÁCIA

Nevyhadzujte výrobok a jeho súčasti spolu s domácim odpadom. Likvidujte výrobok podľa platných pravidiel pre likvidáciu priemyselného odpadu.

EN CE DECLARATION OF CONFORMITY

We, Vega Trade Company Limited, as the responsible manufacturer declare Gasoline chain saw

TM Procraft: K350S

Are of series production¹ and confirm to the following European Directives and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: ²

Technical documentation has been supported by: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. MADE IN PRC.

CZ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

My, Vega Trade Company Limited, jakožto zodpovědný výrobce prohlašujeme, že Benzinová řetězová pila

TM Procraft: K350S

Jsou ze sériové výroby¹ a v souladu s těmito evropskými směrnici, a vyrobeny v souladu s následujícími normami nebo standardizovanými dokumenty: ²

Technická dokumentace byla podpořena: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V PRC. CZECH REPUBLIC. IMPORTER VEGA TOOLS s.r.o.

Sídlo firmy: Křižovnická 86/6, Staré Město, 110 00 Praha. Sklad a kancelář: Havlíčkova 261, 280 02 Kolín.

Tel: +420 603 442 442 E-mail: info@vegatools.cz Web: www.procraft.cz

SK VYHLÁSENIE O ZHODE ES

My, Vega Trade Company Limited, ako zodpovedný výrobca vyhlasujeme, že Benzinová reťazová píla

TM Procraft: K350S

Sú zo sériovej výroby¹ a v súlade s týmito európskymi smernicami, a vyrobené v súlade s nasledujúcimi normami alebo standardizovanými dokumentmi: ²

Technická dokumentácia bola podporená: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V ČLR.

PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

My, Vega Trade Company Limited, jako odpowiedzialny producent oświadczamy, że Benzynowa piła łańcuchowa

TM Procraft: K350S

Są produkowane seryjnie¹ i są zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi Wyprodukowano zgodnie z następującymi normami lub znormalizowanymi dokumentami: ²

Dokumentację techniczną dostarcza firma: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. WYPRODUKOWANO W PRC.

BG ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние, Vega Trade Company Limited, декларираме на своя лична отговорност, че Бензинов верижен трион

TM Procraft: K350S

Съгласно даденото техническо описание отговаря на всички приложими изисквания на следните директиви и хармонизирани стандарти, продукта¹ отговаря на стандартите: ²

Техническа документация: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ.

ВНОСИТЕЛ: Елефант Тулс ООД. Адрес по регистрация: България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап. 12. Адрес на склад и сервиз: Гр. Божурище, бул. „Европа“ 10, 2227, склад №15.

RO DECLARAȚIA CE DE CONFORMITATE

Noi, Vega Trade Company Limited, în calitate de producător, declarăm Drujba pe benzina

TM Procraft: K350S

Sunt fabricate în serie¹ și confirmăm următoarele directive europene, sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate: ²

Documentația tehnică a fost susținută de: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE ÎN RPC.

HU CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, Vega Trade Company Limited, mint felelős gyártó, ezennel kijelentjük, hogy az Benzines láncfűrész

TM Procraft: K350S

Sorozatgyártásban kerül¹ gyártásra és megfelel a következő EK direktívák előírásainak: Következő szabványoknak vagy szabványosított dokumentumoknak megfelelően kerül gyártásra: ²

Műszaki dokumentáció VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE ÎN RPC.

RU CE DEKLARACIJA SOOTVETSTVIJA

Мы, Vega Trade Company Limited, как ответственный производитель заявляем, что Бензопила

TM Procraft: K350S

Производятся серийно¹ и соответствуют следующим европейским директивам, и изготавливаются в соответствии со следующими стандартами или стандартизированными документами: ²

Техническая документация предоставляется компанией: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес.: Оф. 212, 2F, B11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЕ

UA CE DEKLARACIJA VIDPOVIDNOSTI

Ми, Vega Trade Company Limited, як відповідальний виробник заявляємо, що Бензопила

TM Procraft: K350S

Виробляється серійно¹ і відповідає наступним європейським директивам та виробляється відповідно до таких стандартів або стандартизованих документів: ²

Технічна документація надається компанією: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес.: Оф. 212, 2F, B11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ВИРОБЛЕНО В КНР.

WARRANTY CERTIFICATE

Name of the product: _____

Model: _____

Serial number: _____

Date of sale: _____

Seller's signature: _____

The product was received in good condition, without visible damage, in full completeness, checked in my presence; I have no complaints about the quality of the goods.

Full name of buyer _____

Buyer's signature _____

The warranty period of the product is 12 months from the date of sale by the retail network.

During the warranty period, the owner has the right to have the said product repaired for free due to malfunctions resulting from manufacturing defects.

Warranty conditions do not apply to:

- Non-compliance of the product usage with the provided instructions or manuals;
- Mechanical damage caused by external or any other impact and foreign objects getting inside of the product, or clogging of its ventilation openings;
- Misuse of the product;
- Malfunctions that are caused by the overload of the product, resulting in failure of the engine or other components;
- On parts with small service life (rubber seals, protective covers, etc.), replaceable accessories (knives, coils, belts);
- The items, that were subjected to stripping, repair, or modification by unauthorized persons;
- Usage of low-quality oil and gasoline;
- In the absence of documentation confirming the sale of the product (receipt, etc.);
- The duration of the warranty period is extended when product is under warranty repair;
- The product was received in good condition, without visible damage, in full completeness, checked in my presence;
- I have no complaints about the quality of the goods. I have read and agree with the terms of warranty service.

PRODUCT	SERIAL NUMBER	DATE OF WITHDRAWAL	EXECUTIVE (of the service center; technician)

ZÁRUČNÍ LIST

Model: _____
N^o Série: _____
Datum prodeje: _____
Skladování/Distributor: _____
Prodejce: _____
Název kupujícího(Společnost): _____

Nástroje Procraft jsou v souladu s bezpečnostními předpisy a předpisy o elektromagnetické kompatibilitě platnými v Bulharsku. Záruka je platná po dobu uvedenou v záručním listu a začíná běžet ode dne zakoupení. Během stanovené záruční doby musí být servis prováděn bezplatně, pokud jsou závady způsobené výrobními vadami elektrického nářadí zjištěny v určených certifikovaných opravárnách po celé zemi, pokud je původní záruční karta předložena v pokladně.

Záruka se neuznává, pokud produkt nelze identifikovat, tzn. pokud štítek nelze přečíst nebo chybí.

Kupující si musí podrobně přečíst provozní pokyny, které jsou součástí elektrického nářadí.

DŮLEŽITÉ!

Při nákupu nástroje Procraft požádejte prodejce, aby zkontroloval jeho stav a sestavení. Také se ujistěte, že je záruční list vyplněn správně a že obchodní / prodejní organizace je označena razítkem. Uložte pokladní doklad.

OPRAVU HRADÍ KUPJÍCÍHO PŘI:

- Kupující nepředložil originální záruční list s pečeti a pokladní doklad potvrzující nákup elektrického nářadí.
- Pokud se informace na záručním listu neshodují s informacemi na elektrickém nástroji.
- Pokud se zjistí porušení vnějšího stavu elektrického nářadí, včetně: otevření elektrického nářadí klientem nebo jakoukoli neoprávněnou osobou.
- Zlomený nebo prasklý případ způsobený šokem, přetlakem, abrazivním nebo chemicky agresivním prostředím nebo vysokou teplotou.
- Zlomené nebo zdeformované vřeteno způsobené nárazem nebo ostrým zatížením.
- Spínač je rozbitý nebo zaseknutý v důsledku nárazu nebo vysokého tlaku.
- Mechanické poškození nebo výměna kabelu nebo zástrčky.
- Poškození vodou nebo ohněm způsobené přímým kontaktem s vodou, ohněm nebo hořícím předmětem.
- Silné znečištění, včetně znečištění větracích otvorů, které narušuje normální větrání způsobené nedbalostí a nedostatečnou péčí o elektrické nářadí popsané v provozním návodu.
- Poškození vnitřních pohyblivých prvků způsobené vrstveným prachem.
- Poškození z přetížení v důsledku používání opotřebovaného, nevhodného nebo nevhodného příslušenství nebo spotřebního
- Poškození vodícího válce nože způsobené špatnou údržbou nebo mazáním.
- Pokud jsou v elektrickém nástroji zjištěny vnitřní závady: poškození rotoru a statoru způsobené přetížením nebo narušením ventilace, které vede k rovnoměrnému zabarvení kolektoru.
- Poškození rotoru a statoru, které vede k přilnavosti rotoru a statoru v důsledku kontaminace izolace nebo kontaminace držáků kartáčů způsobené nadměrným a dlouhodobým přetížením.
- Zkrat.
- Mezivrstva zkrat.
- Pokud není elektrické nářadí skladováno nebo provozováno v souladu s návodem k použití.
- Při detekci jakýchkoli vnějších předmětů a předmětů v elektrickém nástroji, například oblázky, písek, hmyz atd.
- Při výměně náhradních dílů, jako jsou grafitové kartáče, ložiska, během záruční doby.
- Záruka se nevztahuje na: baterie a nabíječky s záruční dobou šesti měsíců.
- Záruka se nevztahuje na preventivní údržbu v servisních střediscích (čištění, mytí, výměna kartáčů, pásů, mazání).

Při nákupu byl elektrický nástroj zkontrolován a byl přijat v perfektním technickém stavu, v perfektním vzhledu bez viditelného poškození, plně vybaven podle jeho popisu.

Jsem obeznámen s podmínkami používání a záručními podmínkami a souhlasím s nimi.

DATUM PŘIJETÍ	DTUM VYDÁNÍ	POPIS OPRAVY	PODPIS

ZÁRUČNÝ LIST

Model: _____
Nº Série: _____
Dátum predaja: _____
Skladovanie/Distribútor: _____
Predajca: _____
Názov kupujúceho(Spoločnosť): _____

Nástroje Procraft sú v súlade s bezpečnostnými predpismi a predpismi o elektromagnetickej kompatibilite platnými v Bulharsku. Záruka je platná po dobu uvedenú v záručnom liste a začína plynúť odo dňa zakúpenia. Počas stanovenej záručnej doby musí byť servis vykonávaný bezplatne, ak sú závady spôsobené výrobnými chybami elektrického náradia zistené v určených certifikovaných opravovniach po celej krajine, ak je pôvodná záručná karta predložená v pokladni. Záruka sa neuznáva, ak sa výrobok nedá identifikovať, t.j. ak štítok nie je možné prečítať alebo chyba. Kupujúci si musí podrobne prečítať prevádzkové pokyny, ktoré sú súčasťou elektrického náradia.

DÔLEŽITÉ!

Pri kúpe nástroja Procraft požiadajte predajcu, aby skontroloval jeho stav a zostavenie. Takisto sa uistite, že záručný list je vyplnený správne a že obchodná / predajná organizácia je označená pečiatkou. Uložte si pokladničný doklad.

OPRAVU HRADÍ KUPUJÚCI PRI:

- Ak kupujúci nepredložil originál záručného listu s pečiatkou a pokladničným dokladom potvrdzujúcim nákup elektrického náradia.
- Ak sa zistí porušenie vonkajšieho stavu elektrického náradia, vrátane: otvorenie elektrického náradia klientom alebo akoukoľvek neoprávnenou osobou.
- Zlomený alebo prasknutý prípad spôsobený šokom, pretlakom, abrazívnym alebo chemicky agresívnym prostredím alebo vysokou teplotou.
- Zlomené alebo zdeformované vreteno spôsobené nárazom alebo ostrým zaťažením.
- Spínač je rozbitý alebo zaseknutý v dôsledku nárazu alebo vysokého tlaku.
- Mechanické poškodenie alebo výmena kábla alebo zástrčky.
- Poškodenie vodou alebo ohňom spôsobené priamym kontaktom s vodou, ohňom alebo horiacim predmetom.
- Silné znečistenie, vrátane kontaminácie vetracích otvorov, ktoré zasahuje do normálneho vetrania spôsobeného nebanlivou a nedostatočnou starostlivosťou o elektrické náradie opísané v prevádzkovej príručke.
- Poškodenie vnútorných pohyblivých prvkov spôsobené vrstveným prachom.
- Poškodenie z preťaženia v dôsledku používania opotrebovaného, alebo nevhodného príslušenstva alebo spotrebného materiálu, nástrojov a príslušenstva.
- Poškodenie vodiaceho valca noža spôsobené nesprávnou údržbou alebo mazaním.
- Ak sa v elektrickom nástroji zistia vnútorné chyby: poškodenie rotora a statora v dôsledku preťaženia alebo poruchy vetrania, ktoré vedú k rovnomernému zafarbeniu kolektora.
- Poškodenie rotora a statora, ktoré vedie k priľnavosti rotora a statora v dôsledku kontaminácie izolácie alebo kontaminácie držiakov kief spôsobených nadmerným a dlhodobým preťažením.
- Skrat.
- Medzivrstva skrat.
- Ak nie je elektrické náradie skladované alebo prevádzkované v súlade s návodom na použitie.
- Pri detekcii akýchkoľvek vonkajších predmetov a predmetov v elektrickom nástroji, napríklad obľázky, piesok, hmyz atď.
- Pri výmene náhradných dielov, ako sú grafitové kefy, ložiská, počas záručnej doby.
- Záruka sa nevzťahuje na: batérie a nabíjačky s trvaním záruky šesť mesiacov.
- Záruka sa nevzťahuje na preventívnu údržbu v servisných strediskách (čistenie, umývanie, výmena kief, pasov, mazanie).
- Ak sa informácie uvedené na záručnom liste nezodujú s informáciami na elektrickom nástroji.

Pri nákupe bol elektrický nástroj skontrolovaný a bol prijatý v perfektnom technickom stave, v perfektnom vzhľade bez viditeľného poškodenia, plne vybavený podľa jeho popisu.

Som oboznámený s podmienkami používania a záručnými podmienkami a súhlasím s nimi.

DÁTUM PRIJATIA	DÁTUM VYDANIA	OPIS OPRAVY	PODPIS

ГАРАНЦИОНЕН ТАЛОН

Наименование на изделието: _____
 Модел: _____
 № Серия _____
 Дата на продажба: _____
 Магазин/Дистрибутор: _____
 Продавач: _____
 Име на купувач (Фирма): _____

Гаранционен срок на инструмента е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица, от датата на продажба от търговската мрежа.

Срокът на експлоатация на инструмента е 3 години ни от датата на продажбата.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличие на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане;
- на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационните отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетях и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потреб и тел с ката стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба.

В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат пред вид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше л и пса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него. Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока согласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материал и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понеса значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваление на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да сепоправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваля-

- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

не на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години ни, считано от доставянето на потребител с ката стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация.

Гаранционният срок на инструмента е 24 месеца за физически лица и 12 месеца за юридически лица, от датата на продажба от търговската мрежа.

Срокът на експлоатация на инструмента е 3 години ни от датата на продажбата.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличие на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационните отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

*при използване на нискокачествено масло и бензин;
 *при л и пса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).
 Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.
 Стоката е получена в добро състояние, без видим и повреди, в пълна окомплектовка, проверена
 В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на сто ките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.
 Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предаде рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
 (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат пред вид:
 1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
 2. значимостта на несъответствието;
 3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него. Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
 (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предаването на рекламацията от потребителя.
 (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
 (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е без плат но за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материал и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва

да понася значителни неудобства.

(5) Потреб и телят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потреб и телят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да сепоправи стоката в рамките на един месец от предаване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, izdelieto e било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация.

ДАТА НА ПРИЕМАНЕ	ДАТА НА ЗАВЪРШВАНЕ	ОПИСАНИЕ НА РЕМОНТА	ПОДПИС

Продавачът отговаря независимо от представената търговска гаранция за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно чл. 112-115 отЗЗП.

BEM RETAIL GROUP SRL
CERTIFICAT DE GARANTIE SI CALITATE

Produs _____ Model _____

Seria de fabricatie _____

Facturanr. / Data _____

Semnătura si stampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea _____ din localitatea _____

str _____ nr _____

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel. cumpărător _____

Data cumpărării produsului _____

Tel. cumpărător _____

Data cumpărării produsului _____

Departamentul de service:

com. Tunari, jud. Ilfov
Sos. de Centura nr. 2-4
tel.: 0741 236 663
www.elefant-tools.ro



Nr.				
Data înregistrării reclamației consumatorului				
Data soluționării reclamației				
Reparație executată / piese înlocuite				
Prelungirea termenului de garanție a produsului				
Garanția acordată pentru lucrări de service				
Numele si semnătura depanatorului				
Semnătura consumatorului				

ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UZUL
CASNIC, NU PENTRU OPERAȚII INDUSTRIALE

ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎNTOCMAI INSTRUCȚIUNILE DIN MANUALUL DE
UTILIZARE AL PRODUSULUI!

FABRICAT ÎN R.P.C.

IMPORTATOR

S.C. BEM RETAIL GROUP S.R.L.
Romania, com. Afumati, jud. Ilfov,
sos. Bucuresti-Urliceni nr. 16,
pav. P6, st. 95

Departamentul de service:
(+40) 741 236 663

Departamentul de vanzari:
(+40) 741 114 191

e-mail: bem_retail_group@yahoo.com
www.elefant-tools.ro

FABRICAT ÎN R.P.C.

IMPORTATOR

S.C. "BEM INNA" S.R.L.
MD-2023, Republica Moldova
Mun Chisinau, str. Uzinelor 1

Departamentul de vânzări:
(+373) 22 921 180
(+373) 68 411 711

Centru de deservire tehnica:
(+373) 68 512 266
(+373) 79 912 266

e-mail: masterbem@mail.ru
Web: www.instrumentmarket.md

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: _____

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Подпись продавца: _____

Серийный номер талона: _____

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии. Претензий по качеству товара не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

ФИО покупателя _____

Подпись покупателя _____

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- В течение всего гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия при неисправностях, в следствии производственных дефектов (список производственных дефектов приведен в Приложении 1).
- Ремонт и сервисное обслуживание электроинструмента в течение гарантийного срока эксплуатации должны проводиться в авторизированных сервисных центрах.
- Без предоставления гарантийного талона, либо в случае, когда гарантийный талон оформлен ненадлежащим образом и отсутствует подпись Покупателя о принятии им гарантийных условий, гарантийный ремонт не делается.
- Гарантия не распространяется на регулировку, чистку и другой уход за инструментом.
- Возврату или замене подлежат товары при сохранении следующих условий: сохранена комплектация товара, целостность упаковки, маркировка и ярлыки производителя, товар новый и не эксплуатировался, что устанавливается экспертизой.
- на устройство, работавшее с перегрузками (пиление тупой цепью, отсутствие защитного кожуха, длительная работа без перерыва на максимальных оборотах), которые привели к задирам в цилиндропоршневой группе;
- на устройство, использовавшееся с включенным инерционным тормозом цепи;
- на устройство, у которого одновременно вышли из строя обмотки ротора и статора;
- на устройство с оплавленными внутренними деталями или прожогами электронных плат;
- на устройство, имеющее повреждения элементов входных цепей (варистор, конденсатор), что является следствием воздействия импульсной помехи сети питания;
- на устройство, имеющее большое количество пыли на внутренних узлах и деталях;
- на устройство, которое в течение гарантийного срока выработало полностью моторесурс;

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

- на устройство, эксплуатировавшееся с нарушением инструкции по эксплуатации, в том числе, если использовались не рекомендованные заводом-изготовителем расходные материалы (масла, свечи, шины, цепи) и на устройство, подвергшееся самостоятельному ремонту или разборке в гарантийный период;
- на устройство, имеющее повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими повреждениями, небрежным обращением и стихийными бедствиями;
- на устройство с повреждениями, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как: использование топлива, не соответствующего стандартам качества, использование масла и топливной смеси ненадлежащего качества;
- на устройство, имеющее повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, а также засорением вентиляционных отверстий, топливных и масляных каналов, жиклеров карбюратора;
- на устройство с повреждениями, возникшими вследствие эксплуатации с не устранёнными недостатками, конструктивными изменениями или повреждениями, возникшими вследствие технического обслуживания, ремонта лицами или организациями, не имеющими соответствующих полномочий;
- на устройство, у которого серийный номер неразборчив или удален;
- на детали и узлы: сварочные горелки и их комплектующие, держатели электродов, зажимы массы, сварочные провода, корды, цепи, шины, свечи, фильтры, звездочки, детали сцепления, триммерные головки, ножи, диски, приводные ремни, амортизаторы, ходовые части газонокосилок и снегоуборочных машин, детали стартерной группы, аккумуляторные батареи, угольные щетки, сетевой кабель, лампочки, напорные шланги, насадки и переходники моющих устройств и разбрызгивателей, защитные устройства, в том числе автоматы защиты, пластиковые шестерни, адаптеры, а также детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания устройства.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Внешние повреждения корпусных деталей, ручки, накладки, сетевого шнура и штепсельной вилки.	Неправильная эксплуатация, падение, удар.
Погнут шпindel (блнение шпинделя при вращении).	Удар по шпинделю.
Поврежденный фиксатор и корпус редуктора в шлифовальных машинах, следы от фиксатора на коническом колесе.	Неправильная эксплуатация.
Вентиляционные отверстия закрыты пылью, стружкой и тому подобное. Есть сильное внешнее и внутреннее загрязнение, попадание внутрь изделия жидкости, инородных тел.	Небрежная эксплуатация и отсутствие ухода за изделием.
Коррозия металлических поверхностей изделия.	Неправильное хранение.
Повреждения от огня, агрессивных веществ (наружное).	Контакт с открытым огнем, агрессивными веществами.
Электроинструмент принят в разобранном состоянии.	У потребителя нет права разбирать инструмент в течение гарантийного срока.
Электроинструмент был ранее разобран вне сервисного центра (неправильная сборка, применение несоответствующего масла, неоригинальных запасных частей, нестандартных подшипников и т.п.)	Ремонт электроинструмента в течение гарантийного срока должен проводиться в авторизованных сервисных центрах.
Использование инструмента не по назначению.	Нарушение условий эксплуатации.
Использование комплектующих, расходных материалов и частей, не предусмотренных руководством по эксплуатации инструмента (цепи, шины, пилы, фрезы, пильные диски, шлифовальные круги), механические повреждения инструмента.	Нарушение условий эксплуатации, приводящие к перегрузке инструмента через мощности или к его поломке.
Повреждение или износ сменных деталей инструмента (патроны, сверла, пилы, ножи, цепи, перемычные венцы цепных пил, шлифовальные круги, затягивающие гайки в КШМ, защитные кожухи, шлифовальные платформы, опоры рубанков, цанги, аккумуляторы).	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Выход из строя быстроизнашивающихся деталей (угольные щетки, зубчатые ремни, шкивы, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики).	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Износ деталей при отсутствии на них заводских дефектов.	Интенсивная эксплуатация изделия.
Спекания обмоток якоря и статора, оплавление, обгорания ламелей коллектора. Одновременный выход из строя якоря и статора, равномерное изменение цвета обмоток якоря или коллектора (при этом возможен выход из строя выключателя).	Несвоевременная замена угольных щеток (нарушение условий эксплуатации и надзора).
Выход из строя обмоток якоря. Механических повреждений и признаков перегрузки нет. Катушки статора не повреждены и имеют одинаковое сопротивление.	Падение инструмента или удары (небрежная эксплуатация).
Механическое нарушение изоляции якоря или статора вследствие загрязнения или попадания инородных веществ.	Естественный износ при длительном или интенсивном использовании изделия.
Износ зубьев вала якоря и ведомого зубчатого колеса (смазка нерабочая ** или отсутствует, вал якоря с синевой).	Неправильное закрепление, выбор инструмента или режима работы инструмента.
Равномерный и незначительный износ зубьев на якоре и ведомом зубчатом колесе при интенсивной эксплуатации.	Нарушение условий эксплуатации (перегрузки).
Повреждение якоря, статора, корпуса связано с выходом из строя подшипников якоря.	Небрежная эксплуатация и отсутствие ухода за изделием.
Механический износ коллектора (более 0,2 мм на диаметр).	Небрежная эксплуатация изделия.
Искрение на коллекторе из-за износа щеток (длина щетки меньше указанной в инструкции по эксплуатации).	Нарушение условий эксплуатации.
Механическое повреждение щеток (может привести к выходу из строя якоря и статора).	Переключение скоростей в рабочем режиме.
Износ угольных щеток.	Нарушение условий эксплуатации.
Выход из строя якоря или статора вследствие заклинивания режущего инструмента.	Нарушение условий эксплуатации.
Выход из строя выключателя совместно со статором, якорем из-за перегрузки.	Чрезмерная нагрузка или природный износ.
Выход из строя выключателя (отсутствие возможности регулирования плавности) из-за загрязнения регулирующего колеса чужеродными веществами.	Нарушение условий эксплуатации.
Механическое повреждение выключателя, электронного блока.	Нарушение условий эксплуатации.
Износ угольных щеток.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя якоря или статора вследствие заклинивания режущего инструмента.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя выключателя (отсутствие возможности регулирования плавности) из-за загрязнения регулирующего колеса чужеродными веществами.	Нарушение условий эксплуатации.

Механическое повреждение выключателя, электронного блока.	Небрежная эксплуатация изделия.
Износ зубьев шестеренок (масло нерабочее **).	Нарушение условий эксплуатации.
Сломанный зуб колеса, или элементов корпуса редуктора двухскоростной дрели и двухскоростного шуруповерта.	Переключение скоростей в рабочем режиме.
Выход из строя подшипников редуктора (масло нерабочее **).	Нарушение условий эксплуатации.
Износ подшипников скольжения.	Нарушение условий эксплуатации.
Повреждения редуктора из-за нарушения срока периодичности технического обслуживания, указанного в инструкции по эксплуатации (не произведена замена смазки редуктора).	Чрезмерная нагрузка или природный износ.
Разрыв или износ зубчатого ремня.	Нарушение условий эксплуатации.
Изгиб или износ штока в лобзике.	Нарушение условий эксплуатации.
Срезанные зубья штока насоса, заклинило привод масляного насоса.	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Неисправности вызваны независимыми от производителя причинами (перепады напряжения, стихийные бедствия).	Работа без смазки или марка масла не соответствует инструкции.
Выход из строя выключателя совместно со статором, якорем из-за перегрузки.	Нарушение условий эксплуатации.
Неисправности, возникшие если эксплуатация инструмента продолжалась после возникновения неисправности, которые и вызвали другие неисправности.	Нарушение условий эксплуатации.
Повреждения шнура питания или вилки.	Нарушение условий эксплуатации.
Погнут вал якоря (биение вала якоря при вращении).	Перегрузка или заклинивание патрона во время работы.

** Масло нерабочее - масло, которое является непригодным к эксплуатации, изменило свой цвет, загрязнено металлическими частицами и другими посторонними включениями.

ИСПОЛНИТЕЛЬ (название и адрес сервисного центра, его штамп)	МАСТЕР	ДАТА ИЗЪЯТИЯ	ПОДПИСЬ

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування виробу: _____
 Модель: _____
 Серійний номер: _____
 Дата продажу: _____
 Підпис продавця: _____
 Серійний номер талону: _____

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моєї присутності. Претензій за якістю товару не маю, з умовами експлуатації і гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

ПІБ покупця: _____
 Підпис покупця: _____

ОСНОВНІ ПОЛОЖЕННЯ

- Впродовж усього гарантійного терміну власник має право на безкоштовний ремонт виробу при несправностях, в наслідку виробничих дефектів (список невиробничих дефектів приведений в Додатку 1).
- Ремонт і сервісне обслуговування електроінструменту впродовж гарантійного терміну експлуатації повинні проводитися в авторизованих сервісних центрах.
- Гарантія на виріб подовжується на час знаходження цього виробу на гарантійному обслуговуванні або ремонті.
- Без надання гарантійного талона, або у разі, коли гарантійний талон оформлений неналежно і відсутній підпис Покупця про прийняття їм гарантійних умов, гарантійний ремонт не робиться.
- Гарантія не поширюється на регулювання, чищення і інший догляд за інструментом.
- Поверненню або заміні в 14-денний термін з моменту купівлі підлягають усі товари в наступних умовах: збережена комплекtnість товару, цілісність упаковок, маркерова і ярлики виробника, товар новий і не експлуатований, що встановлюється експертизою.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ

- на пристрій, що експлуатований з порушенням інструкції з експлуатації, у тому числі, якщо використовувалися не рекомендовані заводом-виготівником витратні матеріали (олії, свічки, шини, ланцюги) і на пристрій, що піддався

самостійному ремонту або збиранню в гарантійний період;

- на пристрій, що має ушкодження, дефекти, викликані зовнішніми механічними ушкодженнями, недбалі зверненням і стихійними лихами;
- на пристрій з ушкодженнями, які викликані не залежними від виробника причинами, такими як: використання палива, що не відповідає стандартам якості, використання олії і паливної суміші неналежної якості;
- на пристрій, що має ушкодження, викликані попаданням всередину сторонніх предметів, рідин, а також засміченням вентиляційних отворів, паливних і масляних каналів, жиклерів карбюратора;
- на пристрій, що працював з перевантаженнями
- (пиляння тупим ланцюгом, відсутність захисного кожуха, тривала робота без перерви на максимальних оборотах), які призвели до деформації в циліндро-поршневі групі;
- на пристрій, що використовувався з включеним інерційним гальмом ланцюга;
- на пристрій з деформаціями в циліндро-поршневі групі, що виникли внаслідок його тривалої експлуатації на холостому ходу;
- на пристрій, в якому одночасно вийшли з ладу обмотки ротора і статора;
- на пристрій з оплавленими внутрішніми деталями або

пропаленнями електронних плат;

- на пристрій, що має пошкодження елементів вхідних ланцюгів (варистор, конденсатор), що є наслідком впливу імпульсного перешкоди мережі живлення;
- на пристрій, що має велику кількість пилу на внутрішніх вузлах і деталях;
- на пристрій, який протягом гарантійного терміну виробив повністю моторесурс;
- на пристрій з ушкодженнями, що виникли внаслідок експлуатації з не усуненими недоліками, конструктивними змінами або ушкодженнями, що виникли внаслідок технічного обслуговування, ремонту особами або організаціями, які не мають відповідних повноважень;
- на деталі і вузли: зварювальні пальники та їх комплектуючі, тримачі електродів, затискачі маси, зварювальні дри, корди, ланцюги, шини, свічки, фільтри, ролочки, деталі зчеплення, тримерні голівки, ножі, диски, приводні ремені, амортизатори, ходові частини газонокосарок і снігоприбиральних машин, деталі стартерної групи, акумуляторні батареї, вугільні щітки, мережевий кабель, лампочки, напірні шланги, насадки і перехідники миючих пристроїв і розпилювачів, захисні пристрої, в тому числі автомати захисту, пластикові шестерні, адаптери, а також деталі, термін служби яких залежить від регулярного технічного обслуговування пристрою.

ДОДАТОК 1

Зовнішні пошкодження корпусних деталей, ручки, накладки, мережевого шнура і штепсельної вилки.	Неправильна експлуатація, падіння, удар.
Погнутий шпindel (биття шпинделя при обертанні).	Удар по шпindelю.
Пошкоджений фіксатор і корпус редуктора в шліфувальних машинах, є сліди від фіксатора на кінці кола.	Неправильна експлуатація.
Вентиляційні отвори закриті пилом, стружкою тощо. Є сильне зовнішнє і внутрішнє забруднення, попадання всередину виробу рідини, сторонніх тіл.	Недбала експлуатація і брак догляду за виробом.
Корозія металевих поверхонь виробу.	Неправильне зберігання.
Пошкодження від вогню, агресивних речовин (зовнішнє).	Контакт з відкритим вогнем, агресивними речовинами.
Електроінструмент прийнятий у розібраному стані.	Відсутність у споживача права розбирати інструмент на протязі гарантійного терміну.
Електроінструмент був раніше розкритий поза сервісного центру (неправильна збірка, застосування невідповідного мастила, неоригінальних запасних частин, нестандартних підшипників і т.п.).	Ремонт електроінструменту протягом гарантійного терміну має проводитися в авторизованих сервісних центрах.
Використання інструменту не за призначенням.	Порушення умов експлуатації.
Використання комплектуючих прилад, витратних матеріалів та частин, не передбачених керівництвом з експлуатації інструменту (ланцюги, шини, пилки, фрези, пильні диски, шліфувальні круги), механічні пошкодження інструменту.	Порушення умов експлуатації, що призводять до перевантаження інструменту через потужності або до його поломки.
Пошкодження або знос змінних деталей інструменту (патрони, свердла, пилки, ножі, ланцюги, змінні вінци ланцюгових пил, шліфувальні круги, гайки затягування до КШМ, захисні кожухи, шліфувальні платформи, опори рубанків, цанги, акумулятори).	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Вихід з ладу швидкозношуваних деталей (вугільні щітки, зубчасті ремені, шків, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролик).	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Знос деталей при відсутності на них заводських дефектів.	Нормальний знос деталей при тривалому використанні інструменту.
Спикання обмоток якоря і статора, опалення, обгорання ламелей колектора. Одночасний вихід з ладу якоря і статора, рівномірна зміна кольору обмоток якоря або колектора (при цьому можливий вихід з ладу вимикача).	Відсутність у споживача права розбирати інструмент на протязі гарантійного терміну.
Вихід з ладу обмоток якоря. Механічних пошкоджень і ознак перевантаження немає. Котушки статора не пошкоджені і мають однаковий опір.	Тривала робота з перевантаженням, невідповідність параметрів мережі, недостатнє охолодження через забруднення виробу.
Механічне порушення ізоляції якоря або статора внаслідок забруднення або попадання чужорідних речовин.	Недбала експлуатація і брак догляду за виробом.
Знос зубів вала якоря та веденого зубчастого колеса (мастило неробоче** або відсутнє, вал якоря з синявою).	Порушення умов експлуатації.

Рівномірний та незначний знос зубів на якорі та веденому зубчастому колесі при інтенсивній експлуатації.	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Пошкодження якоря, статора, корпусу, пов'язане з виходом з ладу підшипників якоря.	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Механічний знос колектора (більш ніж 0,2 мм на діаметр).	Інтенсивна експлуатація виробу.
Іскріння на колекторі через знос щіток (довжина щітки менше вказаної в інструкції з експлуатації).	Несвоєчасна заміна вугільних щіток (порушення умов експлуатації та нагляду).
Механічне пошкодження щіток (може призвести до виходу з ладу якоря та статора).	Падіння інструменту або удари (недбала експлуатація).
Знос вугільних щіток.	Природний знос при довготривалому або інтенсивному використанні виробу.
Вихід з ладу якоря або статора внаслідок заклинювання ріжучого інструменту.	Неправильне закріплення, вибір інструменту або режиму роботи інструменту.
Вихід з ладу вимикача спільно зі статором, якорем через перевантаження.	Порушення умов експлуатації (перевантаження).
Вихід з ладу вимикача (відсутність можливості регулювання плавності) через забруднення регулювального колеса чужорідними речовинами.	Недбала експлуатація та брак догляду за виробом.
Механічне пошкодження вимикача, електронного блоку.	Недбала експлуатація.
Знос зубів шестерень (мастило неробоче**).	Порушення умов експлуатації.
Зламаний зуб колеса, або елементів корпусу редуктора двошвидкісного дрилу та двошвидкісного шурупокрута.	Перемикання швидкостей у робочому режимі.
Вихід з ладу підшипників редуктора (мастило неробоче**).	Порушення умов експлуатації.
Вигин або знос штока в лобзиках.	Порушення умов експлуатації.
Пошкодження редуктора через порушення терміну періодичності технічного обслуговування, вказаного в інструкції з експлуатації (не проведена заміна змазки редуктора).	Надмірне навантаження або природний знос.
Зрізані зуби штока насоса, заклинило привід масляного насоса.	Перевантаження.
Несправності викликані незалежними від виробника причинами (перепади напруги, стихійні лиха).	Порушення умов експлуатації.

** Мастило неробоче – мастило, що є непридатним до експлуатації, що змінило свій колір, забруднене металевими частками та іншими сторонніми включеннями.

ВИКОНАВЕЦЬ (назва і адреса сервісного центру, його штамп)	МАЙСТЕР	ДАТА ВИЛУЧЕННЯ	ПІДПИС

**Die Arbeit
wie die Erholung?**

Ja, mit der PRO-CRAFT

